

中華民國二十一年八月廿九號

孔子貳千四百八拾三年

夏曆歲次壬申年七月廿八

國人須知日本政策之變遷

「中國人不可不覺悟者。須知日賊不但繼續佔領滿洲。且無論在何地方。皆可再生第二第三上海事件。日賊損害雖因此增大。或竟關係倭國運命。惟關係倭國運命者。同時亦關係中國國民全部運命。所謂爆彈三勇士。爲擊潰恰九路軍之機緣。當爲中國國民所共知。若六千萬國民盡爲爆彈三勇士。將惹起何種事態。正難預見。恐開北破壞之慘狀。將擴及中國全土。此並非一種威脅。對華事變以來。我預算所支出之臨時事件費。已達二億數千萬元。過去兩次帝國會議。兩院議員無一人反對。亦未要求削減壹圓。倭府財政雖極困難。賊民亦陷於不景氣。尤以大部分農村。已在死線上。然猶能欣然協贊巨額之對華事變費。豈不足以表示賊民之決意哉。不寧唯是。日賊今後爲滿洲問題。尙有支出幾億軍費及幾十億開發費之必要。更視世界趨勢如何。或以世界的強國爲對方。有貫徹主張之決意。而在實現此決意之前。尙有數次上海事件。當然早在預算之中。」此爲日寇外交時報最近代表其軍部所發表之暴論也。此種口調。直等於命令中國國民跪服日寇軍前。聽候處置。齊藤外交演說不復以東北爲對華問題。弦外之音。盡人皆知。今讀此論。則日寇對東北之最後態度。豈不更覺明顯。當九一八事變之初。日寇僅以要求解決懸案爲範圍。徵諸當時賊府聲明及其代表在理事會所陳述者。歷歷可考。拾壹月間第貳次理事會。幣原所提五項基本原則。用意亦不外是。迨十二月第三次理事會。日寇態度又進壹步。直接攻擊中國爲無組織國家。無實行條約義務之能力。意即表示國聯盟約及九國公約皆不能適用於中國。以此繩日賊。日賊當然不受拘束。一月間日賊答覆美國照會。則公言中國情勢與締結九國公約時。已有變遷。該約有修改必要。此蓋日賊欲破壞九國公約。而又不欲負破壞之責。乃以

司公來大船郵國美

諸君本年秋間回國。請與特別旅行團。搭拾月十五日。由城多利開行之密地臣總統船赴華遊覽。

公司特別優待。不收特別費。三等客位八十二元半。特別房位每位八十七元半。特別挑選優良船位。以四人或六人或八人同居一房。所有牀鋪均備。牀褥枕頭。被單。洋氈。設備周全。公司特別派華人代理。由加爾同搭客招待一切。兼備上等福食。特別種種消遣。以供搭客之娛樂。詳細事情。請詢下列代理人。

他 輔總統	七月廿三開
者化慎總統	八月六日開
勿地慎總統	八月廿日開
企士崙總統	九月三日開

駁馬棧安均理代總埠雲	瑞呈馬昌同利理代埠城
Mar June	Lee Hong Chong,
295 Pender St. E.	541 Fisguard St.,
Vancouver, B. C.	Victoria, B. C.
Phone Sev. 7880	Phone Empire 5831

The Blue Funnel Line



本公司爲利便華僑回國起見於八月加添新船「餐斜罇士」號來往雲埠及遠東華僑歸國者祈爲留意焉。

船費 二樓大 七拾五元 十五元 五元

新船 期紙 印便 函索 即奉

號安均處理代埠威
QUON ON CO.
529 Cormorant S
Phone, Garden 69
Victoria B. C.

崇 福 馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

由雲開行	船名	到雲域埠
七月十八號	益	臣
八月十八號	新船餐斜罇士	七月十八號
八月廿八號	千地利士	八月八號
九月十七號	布地羅士	八月廿九號
十月十八號	益	臣
		九月十九號

安均處理代埠雪
QUON ON CO.
54½ Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B.C.

港香到天七拾

皇 后 船 之 四 大 特 色

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽
雲埠代理
葉生公司

宰隨用隨日每鷄豬養豕上船

由雲埠開行日期表

船號 陽曆日期

亞洲皇后八月十三日
坎拿 大八月廿七日
俄國皇后九月十日
日本皇后九月廿四日
亞洲皇后十月八日
坎拿 大拾月廿式日
俄國皇后二月五日
日本皇后二月十九日

太平洋客務總司理司徒旆佈

址住信通施徒司
SETO MORE
 Pacific Passenger Agent,
 Canadian Pacific Rly
 Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

馬駿代理詩晏亞公司
鐵路車紙

葉求茂代理詩不亞
車鉄路紙

行 銀 路 寶
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

當信任有經驗之船主

實路銀行開辦至今已閱六主載中經各種變幻如商業景況之變遷種植失收以潮經濟之豐裕與恐慌因富有經驗及謹慎將事故能應付自如匪特渡過難關且常表現其具有巨大的抵抗力足以屹立不移由此以論欲求臻於安全地位誠屬易事但投資者須細思如何方可應付各種變境究能成功與否設有壹人焉當其移居外國時須具有許多犧牲其茹苦含辛與犧牲之目的在謀保護其家庭及享晚年之福有經驗之船主亦然須冒大風浪迨天朗氣清時則怡然自得

實路銀行經六拾三年之勇往直前致有今日之發達可爲其有能幹之良證而亦足以保証汝之希望安全者觀此應無顧慮

本行爲利便華顧客起見特在雲高華、域多利、及滿地可等埠雇用適堪任事之華職員幫忙專向華顧客接洽及勸導

...



西黃大衛醫

Dr. D. T.W. WONG, M. Sc., M.D.
Suite 5, 501 Main St. Vancouver, B. C.
醫館電話 Sey. 8703
住宅電話 Fair. 2238X

角街繼夾街打片在館醫
房號五第上樓行銀素存叻
科全外內幼老女男理統
傷損外意人工會恤體理并
長特爲尤術手科外
柳 花 醫 專

西醫
葉求錦

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
 醫館電話 **Seymour 5736**
 住所電話 **Douglas 4564 L**
 永生電話 **Seymour 318**
 住所門牌 **51 Pender St. E**

統理男女老幼內全科花柳雜症

仍當由理事會處理。而理事會之必無辦法。早為日寇所預見。以不派代表出席。為抵制方法。國聯無事。當然無事。否則日寇退出。或成事實。事勢至此。非我無最後決心。為國聯前途。未必能引起國聯之興奮。日寇此次拒絕顧維鈞氏赴滬。在表面上似屬對人。在事實上實拒絕與中國再談東北問題。倘日寇有意圖解決。則顧氏赴滬。正為溝通良機。何必固拒。方法上。已無解決途徑。證以外交時報之社論。益為可信。此該對倭方針者所不可不察也。

本館特電

今晨接駐上海訪員來電

上海各界組立廢止內戰大同盟。於二十七日。已正式開會。據報告有四百團體。贊成廢止內戰。以抵抗日寇侵略。日賊現仍努力調軍往熱河邊境。朝陽路已入日賊範圍。

熱河近日戰情似緩。日賊暫無深入意。惟已決意佔熱河。及北京。不過候奸賊為其製造機會成熟。乃乘勢而進耳。日賊飛機隊。繼續向山海關與熱河邊境。投擲炸彈。

今晨接駐香港訪員來電云
新會各酒樓。因筵席捐徵收過重。前月聯合罷業。後經財政廳飭縣府調處。已於二十五日復業。

重要電報

義勇軍進攻瀋陽

日賊懼懼
瀋陽廿九日電。華人義勇軍昨夕分數隊入瀋陽城進攻倭寇與漢奸。城內槍炮之聲不絕於耳。全城倭寇非常恐慌。因瀋陽為倭軍司令部所在。軍械與飛行場被義勇軍縱火焚燬。至拂曉時飛行場之火雖被撲滅。然有飛機數架已化為灰燼。是晨拂曉之際。義勇軍雖退出瀋陽。然尚有一大隊義勇軍駐紮城外四英里遠之沙河浦云。

日賊恫嚇天津當道

擬藉抵制日貨圖目攻佔天津
平漢路將不載運倭貨
北京廿七日電。據本處華官與華字報及外交吏稱。日寇現正以恫嚇之手段。向天津當局施壓。日寇現正以恫嚇之手段。向天津當局施壓。日寇現正以恫嚇之手段。向天津當局施壓。

寧立法院承認中美仲裁約

上海廿七日電。南京立法院是日正式批准中美仲裁約。上海廿七日電。南京立法院是日正式批准中美仲裁約。上海廿七日電。南京立法院是日正式批准中美仲裁約。

允取締人民抵制劣貨

上海廿七日電。上海市政府之參議。應樹恭。譯音氏。是日至今處總領事館。謂上海華人當道必竭力取締華人排斥劣貨之激烈運動云。應氏之發此言。乃因抵制劣貨之急進派。近日以日寇侵略熱河事。向民衆宣傳其努力抵制劣貨也。

義勇軍二千五百陣亡說

東三省固山縣廿七日電。駐本處日寇當道宣佈。謂遼寧省南端。即河北省冤敵附近。有華人義勇軍二千五百為日寇軍隊殺斃。因義勇軍在該處與日寇戰。故有此結果。

倭寇違犯條約難瞞世界

大埠江尼古報廿六日著論。謂其國日本對中國以武力為主體。日軍界格言。每以自衛防衛而進攻為最好藉口。日本武閣政府。如依此格言。則國聯調查報告書未發表前必有答覆。據外相內田氏昨在議會演說。乃直接觸怒世界。提出人所不信之事情向各國自認無條約。自負有援助保護滿洲之責任。根據遺傳武力。以對付中國。替代切實和平之條約。預料調查團之報告必不利於日方。先否認中國主權及於滿洲。同時又添兵於上海。以戴鐵盔之武裝示威。此不能視為偶然也。其派兵上海。表面則為保護日僑安全。實則保護販賣日貨之中國所謂奸商。而內田又謂日本從條約所應允之一切。並無違犯。將來之衝突。由此起矣。日本之舉動。違法用武。任何辯論。不能強人所不信者而共信之也。如用武力驅逐中國領土內滿洲官。又誘誘滿洲一般僑僑組立新國。認為無條約。夫誰信之。又謂滿洲獨立由於民族自決。豈知人人有較深刻之認識而知為不然也。夫誰信之。

偽國郵票害人

接收斯項郵件者罰款雙倍郵資
華盛頓廿六日電。近日由偽滿洲國寄來之郵件。均貼有偽國郵票。美政府不日須決奪是否直接納此項郵票之問題。因該偽國尚未入萬國郵政同盟。偽政府尚未經各國承認。若接納此項郵票。不啻承認該偽國。而美政府決不允承認偽國。故凡貼有偽國郵票之郵件。若由美國郵局投遞。則收接此種郵件人須受罰款雙倍郵資云。

日賊圖佔綏遠與察哈爾

北京廿七日電。日寇現正圖佔察哈爾。則日賊對華。更無忌憚。屆時倭寇當承認偽滿洲國。並遣兵侵略熱河。將來日賊非止吞滅熱河。綏遠與察哈爾兩地亦將為賊佔云。

改良夫妻離異例

免原被兩造多納訟費
香港廿七日電。本港居民凡遇夫妻離異案。須由英本國法庭判理。方能離異。本港政府當局刻以此辦法。今原被告耗費過鉅。故將例改良。是日政府將減少此項費。訟費之法。交本港議例局商訂。倘獲通過。則將來本港外僑遇有真夫妻離異案。可免納大宗訟費云。

武藤秘密抵滬

潘陽廿六日電。日寇新委偽滿洲國特命全權公使兼關東司令官是日由俄國秘密抵本處。伊恐被人暗殺故行踪詭秘。武藤氏將為偽滿洲國之狄克推多。凡偽國軍政全權由武藤氏掌握。武藤氏之參謀長中將小磯氏是日對報界訪員宣謂日寇決協助一滿洲國。將熱河省收入版圖。無論中國或別國如有抗拒日本滿政策。日寇將不惜與之戰云。

大羅天
八月廿九號即星期一晚上七點開演
悲劇 幾點無情血 衛少芳 主任
大王 新編
八月三十號即星期二晚上七點開演
詠神怪 何仙姑 蟾宮女 首本
日發票在活生藥行 晚六點在戲院

華僑酒樓重新開市
敬啟者、本樓自改組停市以來、經過兩旬時間、從事改選總理、改聘廚師、改僱侍席、改裝餐房、改平食品、改設花廳、歡迎跳舞、務求達到種種改良之目的、以副僑胞諸君光顧之雅意、現對於一切改良工作、已告完成、謹擇八月廿七日、(即星期六)正午一時、重新開市、深望男女僑胞、駕臨賜教、備極歡迎、
(電話)寸汝地五八貳壹 Phone Trinity 5821
Wah Kue Chop Suey
127 Pender St. E. Vancouver, B. C.
華僑酒樓新任總理李日如謹啟

司徒懿謝啟
敬啟者弟因頑強通和且經濟窘迫未能荷蒙澳門總機關達權總社風倫堂各伯叔昆仲暨各親友等仗義疏財仁不讓慨予捐助舟資乃得於本月廿八日乘藍煙通船回里調養深恩厚惠沒齒難忘祇就道忙未獲面謝話別抱疚實深謹誌數言於報以當仰謝

今朝香港滙價每百貳十七元零五

哀謝
哀啟者弟為次子積洪居於錦線埠染病數天經該埠各界親友一號殯葬弟等感念熱心無靈至本月拾七號不幸去世親戚各界團體諸君惠贈花車祭品悲領之餘殯存均感謹友登數言以伸謝忱
弟等華景哀啟

好屋出賣
敬啟者：現有壹西婦：有屋一間：在加蘭威區之差利士街 Charles St. 即近山仔街梳梳處：內有房七個：俱新式完好：且與學校相近：特將之出賣：取價銀三千五百元：銀期從緩：有意買屋者：請由電話約商 電話 High 1269X

醫生黃一平
Yat Ping Wong 176 Pender St. E. Vancouver, B. C. 電話 5831
統理男女老幼內外全科花柳奇難雜症在別埠將病原詳細函告可能對症發藥

白濁藥
長壽堂醫藥生告白位
白濁藥 長壽堂醫藥生告白位

書記	羅超然	副	李晃
職員	劉希祝	副	羅超然
財	黃子華	副	梁蘇
數	李雁朋	副	林鐵耶
學董			
林立榮	劉田	羅小白	鄧隆燦
楊開亮			鄧錫文
李育國			
木河			
同生			

加拿大

VANCOUVER, B. C.

人人爭看。譽滿全球。戰勝暴日。救國英雄。蔡廷楷將軍偉像。身披戎衣。英氣勃勃。畫有顏色。題有像贊。長三十寸。闊廿一寸。上下有軸。利便懸掛。每幀二毛五。

◎新發明醫布藥水

此藥水爲大工藝化學家所發明。能洗脫衣服上鐵鏽。墨水。油跡。各等污點。功用神妙。不損衣服。不變顏色。誠爲業洗熨者必需之品。凡衣服無論係絲綢。羊毛。棉布。皆同一用法。惟有顏色之衣服。則須先將摺在內邊之衫角。以爲試驗。若係易脫色者。則用葯水後。須立即加亞摩尼亞水洗過。可免脫色也。每筒五毛。

專治男女 傳染梅毒 溼熱內蘊 飲食減少 睛線不清 風溼骨痛 癬疥瘡癰 皮膚溼爛 婦女子宮 發炎及赤 白帶等症 服之立效 藥性和平 功力安速 正本清源 世界第一 純正藥品	號衣黑墨水每罇三毛五 號衣紅墨水每罇五毛 殺螺仔藥粉每盅三毛 殺木虱藥粉每盅三毛 殺狗虱藥粉每盅三毛 雲高華 五洲大藥房 ENG CHOW Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C. 藥物寄費 顧客自理	朱中和濟衆水 能治 七十二種急痧中風 中痰四時感冒水土 不服均奏奇效五仙 兩罇 朱去非立止鼻血散 每包五毛
--	---	---

大罇 五毛 中罇 三毛 小罇 壹毛



周耀初 緬街門牌
影相館 五壹八號

三十周年紀念 陽曆五月廿六號起至六月廿號止

大減價 現銀掛仙

大贈品 光顧不論大小均贈救國英雄像壹幅以留紀念

大獎品 派出傳單均有號碼若中第壹名獎影壹幅第貳名獎影貳幅第參名獎影貳幅第肆名獎影貳幅第伍名獎影貳幅第陸名獎影貳幅第柒名獎影貳幅第捌名獎影貳幅第玖名獎影貳幅第拾名獎影貳幅

揭曉期 在六月廿號本館揭曉

大攝影 朝朝八點影到晚間十壹點鐘

Yuchow Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

◎接整水龍 本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命

電話詩麼三九二九
D. Drummond
207 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.

住家電話
Fair. 3445Y
比布杭文披露

地址.....舊日花旗酒樓

營業.....時間日夜不停

〔電話〕詩磨三六四五

雲埠華區最大最好之酒樓是

北京酒樓

每日午后壽時開市至晨早三時

〔電話〕詩磨一三五

麥紀雲麵包有限公司
McGAVIN LTD. (Bakers)
2106 N. Broadway, Vancouver, B.C.
Phone Bay, 720

◎請買好麵包

本公司開辦於雲埠約拾年間：所製之麵包
及各種西人餅食：貨真價實：爲加拿大最
好者：久已爲衆所稱許：茲爲招徠華友生
意起見：特聘馬長宗君 Edward Mar
紀：往與各華友男女女士商接洽：務希
意賜顧是荷：

麥紀雲麵包有限公司

餐館用品發售
 Hotel Equipment and
 Supply Co. Ltd.
 Phone 2964
 10089-101A Ave.
 Edmonton, Alta.

本店設在點城壹百零壹地打運由街門牌壹
 零〇三九號專辦餐館銀物用品各埠華友
 本店用品照華文寄來本店取價從廉特色上
 二寸茶巾大減價每方取銀六元半此茶巾
 是本國之貨不係劣貨留意光顧

雲高
東亞旅館
TUNG AH
101 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

新張廣告

本旅館開設片打街東壹白零一號開張不特
重資大加改良特用新式上等鐵床褥被俱各
華麗房內備有冷熱水噴面盆煖氣等光線充
足地方雅潔賃租相宜招呼妥當備胞光顧特
別歡迎

電話失歷八五貳一

司理鄧怡隆披露

雲高
華埠

文印化務局
Mon Fa Printers
Phone, Sey, 5042
137 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

新張廣告

承印中西文件
精造筭巴圖章

排版精雅 工作優良 交件迅速 依時不悞
新張伊始 取價特平 僑胞光顧 無任歡迎

電話(失應五〇四貳)

司理人 高詠勳
高耀亞 高昌啟
高士成

[illegible]

請飲衛素橙水

Cross & Co. Fair. 1173

◎片蘇溫尼亞旅館

氣候溫涼適宜……………房室窗明几淨
華客熹然肯來……………居停敬謹侯命
在喜市定與卡路街夾角（電話：詩廳六六四八）
Hotel Pennsylvania
412 Carroll St.

本醫生精究醫學以扶危救急為宗旨由兩廣中醫學會保舉專長復次
多蒙胞信服時到廣州省城各埠來就診者無不手到病除活人無
時又來遊歷北地病者求治者有屋舍盈間故在吾

[illegible]

Begg Bros
1108 Georgia St. W.
Vancouver, B. C.

啟者本公司開辦迄今已歷廿載之久素來交易公平價錢克己所代理之運治號Dodge貨車穩固耐用輸運敏捷久已遠近馳名前日美國故古家安得列氏往來古戈壁大沙漠探得尋古物採獲龍蛋均用運治號之車於此足證此車效能之佳也華客光顧請認明運治號之車為要



本店之靴 價廉夾好
信用素孚 招待週到
Sample Shoe Store,
60 W. Hastings.
69 E. Hastings.

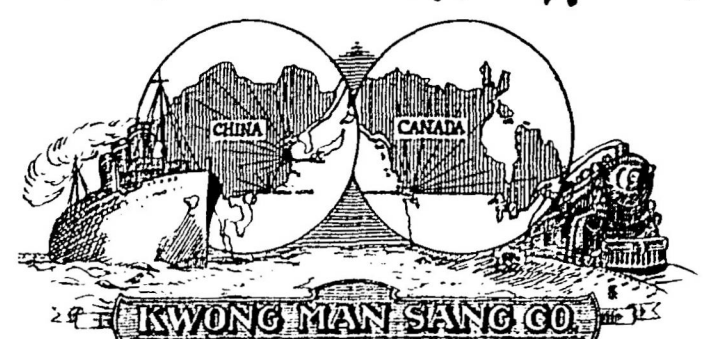
元發貨雜

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd

260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

遷舖廣告
本店向在片打街東端營業：歷蒙僑胞青睞：感激涕零：茲以生意日增：舊舖地方狹窄：不敷分配：於是將舖遷往同街之貳百六十號與貳百六十二號：從事大擴充：刻已裝飾妥竣：煥然一新：並照常營業：惠顧諸君：懇請按照新址光臨為荷：如各處有函件與本店者：亦希依上列英文新址付來無誤
電話：德忌利士五五八三
元發祥 謹啟

廣生萬 華埠 行發材藥貨雜



精選精良 國貨凡日 用之品包 羅萬有 僑胞光顧 批價克己
224 Georgia St. E. Vancouver, B. C.
Kwong Man Sang Co

廣東新聞

望和平與德之舉切 滬此大為促進和平起見 特派兄弟及陳查兩君南下貢獻誠意 以促羣衆之覺悟 目的為促進和平而來 此外併無其他任務 希望羣衆對於此種廢除內戰運動 猛起加入 促其實現 以挽中國之頹亡云 朱氏隨復介紹陳立庭君 對記者解釋何謂內戰 謂廢除內戰 對記者組織 純從民衆立場着眼 絕無任何方面背景 及偏袒任何方面意義 所謂內戰者 非指軍事動作而言 約而言之 若因個人權利 或個人意見 致起鬨鬥 而危及國家安全 人民利益者 即為內戰 此種內戰 民衆應即羣起反對 加以公意的制裁 以促進和平實現云 記者旋復轉詢查代表詢以東北現況 及救亡辦法 據查代表談 自九一八事變發生 至今已歷拾有月 而遷延復遷延 政府尚無具體挽救辦法 致東北三省版圖竟已無形斷送 而華北數千萬同胞 仍在呻吟痛苦中 此實為最可痛心的一件事 但救國如救病 當病未到期危險之時 速施以對症之藥石 即易痊癒 若等到病入膏肓 垂死之際 然後施救 則已不及矣云

譚翁抵滬後之陸戰隊

海口通訊 關於海軍事件 自由蔡廷楷調停 各方意見 已形接近 蔡軍長為此 乃特派拾九路軍補充旅長譚代表赴滬視察 併宣告陸戰隊實行調閱訓共之軍事計劃 譚等奉派後 即日附廣利輪船抵滬 於拾八日下午五時 安抵海口 陸戰隊先據電報 乃派參謀長侯副官代表迎接 登岸後 侯等以舟車勞頓 乃偕僑商旅店三樓東廂 爲下榻之所 翌日開始聚談 陸戰隊指揮官陳籍 暨該隊四團長 海軍總部參議白學初 拾九路補充旅旅長黃華 前瓊山縣長林鴻飛等 皆蒞會參加 開會內容 係討論陸戰隊開拔日期 與種種必需之計劃 經有具體方針 內容極為完滿 昨日譚翁兩代表 已有電報發赴省 報告一切情形 併定早晚即行旋省云

心田織造公司

現整理各色羊毛線辦函索即寄

W. Samien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C. Can. Sey. 5971

山巴崙致公堂啓事

啟者今年本分堂止書記周憲淵君因志圖別業告辭書記之職本分堂允其所請爰即公舉許煥遠君以繼其任嗣後凡各機關信件如有書信文件與本堂來往者請寄交會長黃耀昭書記許煥遠接收便妥通訊地址列后
Chee Kung Tong
P. O. Box 279 Cumberland, B. C.
民國廿一年八月九日

油漆及明油

本公司開辦二十年所賣之油漆及明油均用上等自製而價錢又非尋常相宜本公司兼售花紙種種款式異常齊備本公司貨真價實務求顧客滿意諸君光顧無任歡迎
General Paint Store
33 W. Hastings
Vancouver, B. C.

中陳道方脈

本醫生畢業江門著名醫士李玉如先生得師之秘傳自出懸壺以來所醫各證無不奏效尤以婦人小兒爛喉腫脹便血五淋等證爲奇妙且經新會縣政府江門市政府兩處考驗合格發給執業執照曾任江門明善堂善兩醫院內科醫生及江門中醫研究公會執行委員等職
兼包醫花柳痔瘡鼻痔眼科
並秘製六種實驗丸散發售
男子壯陽補腎丸每盒五元
實驗花柳搜毒散每盒五元
奇效氣喘咳嗽丸每樽壹元
不痛不癢痔聖丹每料拾元
藥房七號設在華利多街在內
723 Piquard St. Victoria, B. C.
每日下午七時至十一時在岡州會館餘在醫所

叨吟達權社鳴謝正月至六月經費

- | | | |
|--------------------------|-------|-------|
| 曹行滾五元 | 鄭忠梅五元 | 馮洪光三元 |
| 譚子章 黃彪 劉孔正 黃鳳珍女士 張錫銀女士 | | |
| 陳丹桂女士 吳廷義 鄭忠椿 馮秀漢 黎瓊好女士 | | |
| 馬心直 周憲淵 每二元 | | |
| 鄭培光 趙保 黃基彪 曾榮 鄭家聘 徐蘇英女士 | | |
| 馬世任 譚子耀 廖安燕 鄭瑞堯 黃世光 每壹元半 | | |
| 吳克香 馬綿級 鄭慶昌 陳羣振 吳北海 周業泰 | | |
| 龔開順 梁蘇 鄭兆乾 鄭毓麟 每壹元 | | |

山巴崙達權社鳴謝經費

- | | |
|-----------|------------|
| 正月份鄭松照一元五 | 周憲淵貳元 |
| 二月份吳松照一元五 | 馬才傑二元 |
| 馬世信三元 | 茹祖二元 |
| 周煥家一元 | 周永熾一元 |
| 梁錦源一元 | 梁錦昌二元五 |
| 馬光登一元 | 四月份 鄭慶錦壹元五 |
| 黃舜世壹元 | |

徵收加屬洪門第吉次懇親會費通告

爲通告事照得加屬洪門第吉次懇親會定期九月十八號在第一區叨吟埠致公堂舉行根據向章每君額捐懇親會費壹元惟第一區乃懇親地點所在則該區各分堂會員每名額捐二元正查懇親代表會爲本屬最高級機關堂務興革規章改良均資於切仰遵即將費繳納以資會用而策進行本堂幸甚全加致公堂總辦事處
民國廿一年四月廿日

山巴崙埠華僑洪門拒日會廣告

啟者本會前憤日賊侵略我瀕瀕堪憐大洋壹千四百元滙回拾九路軍蔡廷楷將軍光顧戴三將軍軍費輸而壯聲援茲接蔡將軍由滬來電覆謝特將該電譯錄如左俾衆週知山巴崙華僑洪門拒日會鑒滙大洋壹千四百元已收妥不勝感禱四月五日上海蔡廷楷叩

科全以內 生醫 余慎黃
症雜柳花科全外內童孩婦男理統
腳風癱扯內續跌白濁柳 氣濕疽氣傷筋打濁柳 限日全愈 爛風癰咳駁刀疳入 腳癰癰喉嗽骨傷疔骨

華埠 (棧) (和) (美) 雲高
行發味膳製精
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8706
顧界矣佳味等本
一嘉膾取發材公
律客炙價行料司
歡大人之貨精採
迎小口廉色製用
光各久之脂上

航慈世濟
花柳丸 花柳丸 花柳丸
大盒十元 中盒五元 小盒三元
每樽五元 每樽五元 每樽五元
房藥大行生奇埠大山金所行發總
KAY SANG HONG CO.
843 Clay St. San Francisco, Cal. U.S.A.

雲埠明和大鐵行新辦到
大幫厨刀發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如存人等樹膠及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自自由車連物件耕田器具建造機具家庭用具等無不應有盡有計價特別相宜遠近顧客經交易有口皆碑未交易者接應隨到至利由農家水農家皆云甚效電燈耐用省費以力固公司為最良發行零售批發從廉從速希垂顧方知股實焉

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
電話 (詩摩) 三〇五 Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號

來賓旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
Phone Seymour 2926-0
電話詩摩二九二六
本旅館同謹啟

代東

本分堂重建茲已工竣詹本年陽歷八月廿八日正午舉行落成典禮統請

致公總分堂
洪門各團體
列位昆仲屆時貴臨指示一切
謹啟

易勝榮幸
Chee Kung Tong P. O. Box 552 Chilliwack, B. C.
民國二十一年八月十六日
車梨役埠致公堂啟

全加致公堂駐總辦事處
為通告事 照得八月廿六號即舊曆七月廿五日。為我洪門先烈五祖。在龍虎山起義。外抗異族侵略。內除禍國奸究。反清復漢。誓師出發之辰。仰我各埠致公堂。屆時登報高懸。開會恭祝。紀念豐功。以重大典。而誌不忘可也。此布。

附錄開會禮式如左
一齊集
二升炮
三奏樂
四齊起立向堂前及五祖像前行三鞠躬
五誦史記
六誦三呼口號
七主席就位宣佈開會旨趣(古)演講五祖起義史記
八會員演說
九宣佈散會
中華民國二十一年八月五號

廣東各屬新聞

民政廳與參議會算賬

台山 縣政府日前將參議會每月收支預算表。呈繳民政廳核示。縣府昨奉民政廳指令云。呈附均悉。查各級地方自治人員。除備員外。均為義務職。縣地方自治條例。已明白規定。現繳每月支出預算表。所列常務參議員與馬費。每人每月支壹百元。為數固屬過鉅。且核與前項法例不符。應即大加核減。至各組委員工作。本由參議員分別担任。不必另給公費。其參議員與馬費。原應每次開會時。按照路程之遠近。酌予支給。現表所列組主任每人月支七十元。其餘參議員二十八人。共月支一千五百三十拾元。實屬不合。職員薪金一項。未據詳細註明。無從核辦。辦公文具。消耗。雜支等費。每月共支竟達六百元。尤非核實。又各參議員出席。已有與馬費開支。所列招待所經費一項。自可節省。再查縣參議會組織。純屬議事機關。原無統籌經費五百元。現表列支每月警衛部經費五百元。亦屬不合。究竟是何情形。該部如何組織。應由縣查明擬議。另案報審。以上指節。仰即轉函妥為修正。力求節節。分別款目。詳細再編。轉呈核奪。又核所繳每月收入預算表內。列縣政府撥助二千元一項。是否即該縣府報捐項下撥支之款。其餘所列附加捐。有無呈報核准征收。均未據聲敘明白。應由縣府查明詳細具復再奪。仰即遵照此令。

北江禾稻豐收

北江 本年入夏以來。各江潦水雖豐。惟除西江一帶。受遭損失外。至北江方面。則禾稻無受損。緣北江各地低窪田畝。為數極少。其曾受潦淹浸者。祇十之一。現查英清花至韶樂南始各屬早禾。皆大豐收。沿鐵路兩旁。但見禾米油油。盡已成熟。據農民言。本年北江各地早造禾米。平均可有人收成。實為十年來所僅見。罔不欣欣然有喜色云。

新會國醫分館將成立

新會國醫分館。日前由廣東國醫分館。委派黃煥南為正館長。李鏡如為副館長。並委派鄭德如等七人為該支館董事。以便籌備成立。各情業經報載。昨十一日。該館長董事等。為規劃該館一切進行起見。召集各董事。商一切。並決定函請崇善堂。請借地址。以該支館辦事地點。以便定期舉行成立。崇善堂接函。即日召集討論云。

加中最新完
● 本堂在雲高華數十年。精製參茸。熟藥及精製膏丹丸散。發售向蒙僑胞垂顧。深蒙感激。茲遠來列。充資本。兼做蘇杭油米什貨。如蒙惠顧。格外從速。付上。
● 參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有虛弱。過度。腎虛。耳鳴。精神。衰弱。者。食之。包三日見功。
● 反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹。腎弱。如老翁。既服此丹。健腎。如少年。
● 日久虛弱固精丸 每盒三元
凡有久虛。不能。收效。者。食之。立刻。能止。
● 立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛。夜多。小便。者。食之。包三日。可止。
● 珠黃花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近。花柳。白濁。疔瘡。橫痃。疔毒。食之。自能。毒去。症愈。
● 風流名士欲保險丸 每盒三元
如欲保險。買此丸。
● 花柳白濁洗射水 每樽二毫
凡花柳。白濁。淋症。痛苦。一樽。不痛。二樽。可全愈。
● 忍精久戰快活水 每樽二毫
用法。另單。詳明。能令。滿意。
● 仙傳單方補腎丸 每包五毛
● 珠珀拔毒生肌膏 每盒一元
● 皮膚濕毒膏 每盒一元
● 寶丹 每盒一元
P. O. Box 684 Leithridge Alta

正中國水日日眼鏡
如假包換
由祖國辦到正水晶。水晶。眼鏡。鏡片。洋庄。新款。鏡架。半光。及老人。眼鏡。俱備。鏡架。分三。四種。款式。水晶。鏡。價。由。三元。半。至。五元。水晶。鏡。由。五元。至。七元。外埠。貴客。如蒙。光。顧。請。將。年。歲。註。明。不。合。用。付。回。轉。換。本。號。用。十足。金。做。便。各。款。首。飾。價。錢。之。多。少。在。於。重。輕。而。足。金。時。花。送。禮。戒。指。每。個。由。三。元。至。五元。中。等。者。每。個。五。六。元。貓。眼。石。戒。指。每。個。由。四。元。至。五元。貓。眼。石。耳。環。每。對。由。四。元。至。五元。七。五。起。四。五。粒。五。粒。五。粒。五。粒。耳。環。每。對。由。八。元。半。至。拾。七。元。正。花。旗。飛。鷹。元。半。金。錢。每。對。由。七。拾。元。至。八。拾。元。
誠。信。 (詩。摩) 八。〇。六。九
39 Pender St. E. Vancouver, B. C.
廣珍金器鐘錶舖啟

廣裕隆
Kwong Yee Lung Co.
135 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey 9026
雜貨藥材
大平特平
尤其是
新到大批
正城絲絲
新等增城
頭正花正
親貨中之親
平之中更平
司理關崇顯啟

瑞昌昌廣告
啟者。本號開設雲埠。歷數拾年。蒙各界僑胞光顧。至為感激。茲特新辦大批上等正頭。加聘妙手裁師。無論定做中西衣裳。一律減至最平價格。以答謝。各界僑胞盛意。謹登告白。惟望垂青。如蒙光顧。寄費自理。
Sui Yung Chong Wo Kee Co.
553 (arrall St.
Vancouver, B. C.
瑞昌昌號司理 高林 林德紀 謹啟

榮榮味製臘廠
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.
代理
滿地可
溫哥華
卡加利
雷振打
汝利慎
雲高華
域多利
列必治

美洲代理
金山大埠 紐約
羅省拔利 屋崙
檀香山 舍路
新招代理利權優給
廠歷多年
客題獨一
批發達全
味甘香脆
批發達全

存心軒
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外
丸散目錄
● 救急良方
● 寄便閱取函來
● 傷風感冒
● 骨節疼痛
● 痼疾各症
本軒由廣州市榮欄路九十二號支行
造來大批丸散膏丹。注重。廣招。僑胞。特
列。六。大。補。品。連。帶。送。各。藥。于。左
● 固本衛生丸 每盒一元
● 大補氣血丸 每盒一元二角
● 凡購上列之藥五元者。加送。本軒。目
錄。所。刊。各。膏。丹。丸。散。藥。水。藥。油。任。擇
五。元。買。多。過。五。元。或。全。料。者。照。加。派
送
● 另。送。倭。寇。侵。華。北。五。彩。地圖。一幅
● 此。是。我。國。富。饒。之。地。同胞。不可。不。閱
● 又。送。本。軒。新。編。目錄。救。急。良。方。全。本
● 由。西。曆。四。月。一。號。起。至。七。月。一。號。止
逾期。恕。不。照。送
● 恭。頌。曹。先生。厥。骨。真。傳
● 瑞。昌。昌。號。司。理。高。林。林。德。紀。謹。啟

垂危遇救
啟者。舍妹于去年。雲。時。暈。仆。不。醒。呼。之。不。應。危。險。萬。分。驚。至。全。家。傍。徨。無。措。立。求。附近。西。醫。救。治。移。時。益。加。沉。重。于。是。僅。醒。曹。先生。先生。馳。救。指定。為。中。風。瀕。以。救。急。萬。幸。丹。並。吹。鼻。取。嚏。立。能。甦。醒。連。服。湯。劑。繼。服。三日。便。告。全。愈。謹。此。致。謝。
919 E. Adams Blvd. St. L. A. Cal.
黃。揚。恭。頌

護胎有術
弟。室。人。于。客。歲。染。大。病。數。月。醫。愈。之後。體。魄。未。壯。就。能。受。孕。奈。未。夠。五。個。月。鮮。血。淋。瀝。近。乎。小。產。屢。用。西。藥。不。能。止。于。是。延。請。曹。先生。先生。診。治。判。為。胎。漏。症。內。服。養。胎。之。劑。外。用。溫。熱。之。法。其。血。遂。止。胎。母。兩。痊。迄今。足。月。產。下。男。孩。頗。覺。壯。健。同。念。此。事。全。賴。曹。先生。先生。深。究。婦。科。保。胎。有。法。所。致。也。特。刊。此。言。鳴。謝。
Edwin Dong 1135 E. 21st St. L. A. Cal.
鄧。柏。春。表。白

雲高化活生參茸藥行經理
曹。統。新。先生。惠。鑒。啟。者。弟。日前。在。頤。生。藥。行。發。生。癰。核。形。如。串。珠。結。實。堅。硬。蒙。先生。付。來。牛。王。消。腫。丸。按。日。服。之。計。共。三。星。期。功。效。大。著。核。已。消。除。脫。離。苦。海。自。由。願。係。先生。良。藥。之。賜。也。謹。登。片。言。以。鳴。謝。悃。并。介紹。諸。君。知。津。求。藥。焉。
Kwong Wing 270 Pender St. Vancouver, B. C. Can.
馬。榮。詢。叩

1747 Broad St. Regina, Sask.